

**Schweiz-Chur: Finansielle tjenester og forsikringstjenester**  
**OJ S 132/2021 12/07/2021**  
**Udbudsbekendtgørelse**  
**Tjenesteydelser**

**Retsgrundlag:**

Direktiv 2014/24/EU

---

**Del I: Ordregivende myndighed**

**I.1. Navn og adresser**

Officielt navn: Finanzverwaltung Graubünden

Postadresse: Steinbruchstraße 18

By: Chur

NUTS-kode: CH0 Schweiz / Suisse / Svizzera

Postnummer: 7000

Land: Schweiz

Kontaktperson: Finanzverwaltung Graubünden

E-mail: [marco.prinz@five.gr.ch](mailto:marco.prinz@five.gr.ch)

**Internetadresse(r):**

Overordnet internetadresse: <https://www.simap.ch>

**I.3. Kommunikation**

Adgangen til udbudsmaterialet er begrænset. Yderligere oplysninger kan indhentes på:

[http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE\\_NR=1206457](http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1206457)

Yderligere oplysninger fås på den ovennævnte adresse

Bud eller ansøgninger om deltagelse skal sendes til følgende adresse:

Officielt navn: Finanzverwaltung Graubünden

Postadresse: Steinbruchstraße 18

By: Chur

Postnummer: 7000

Land: Schweiz

Kontaktperson: Finanzverwaltung Graubünden

E-mail: [marco.prinz@five.gr.ch](mailto:marco.prinz@five.gr.ch)

NUTS-kode: CH0 Schweiz / Suisse / Svizzera

**Internetadresse(r):**

Overordnet internetadresse: <https://www.simap.ch>

**I.4. Type ordregivende myndighed**

Regional eller lokal myndighed

**I.5. Hovedaktivitet**

Økonomiske og finansielle anliggender

---

**Del II: Genstand**

**II.1. Udbuddets omfang**

**II.1.1. Betegnelse**

Sachversicherung

## **II.1.2. Hoved-CPV-kode**

66000000 Finansielle tjenester og forsikringstjenester

## **II.1.3. Kontrakttype**

Tjenesteydelser

## **II.1.4. Kort beskrivelse**

Sachversicherung für die gesamte Fahrhabe inkl. Ausstellungs- und Sammlungsgut mit Kunstgegenständen des Kanton Graubünden, der kantonalen Gerichte sowie der mitversicherten Anstalten und Stiftungen.

## **II.1.5. Anslået samlet værdi**

## **II.1.6. Oplysninger om delkontrakter**

Kontrakten er opdelt i delkontrakter: nej

## **II.2. Beskrivelse**

### **II.2.3. Udførelsessted**

NUTS-kode: CH0 Schweiz / Suisse / Svizzera

Hovedudførelsessted: Chur

### **II.2.4. Beskrivelse af udbuddet**

Sachversicherung für die gesamte Fahrhabe inkl. Ausstellungs- und Sammlungsgut mit Kunstgegenständen des Kanton Graubünden, der kantonalen Gerichte sowie der mitversicherten Anstalten und Stiftungen.

### **II.2.5. Tildelingskriterier**

Prisen er ikke det eneste tildelingskriterium og alle kriterier er udelukkende anført i udbudsdokumenterne

### **II.2.6. Anslået værdi**

### **II.2.7. Varighed af kontrakten, rammeaftalen eller det dynamiske indkøbssystem**

Start: 01/01/2022 Slut: 31/12/2026

Denne kontrakt kan forlænges: nej

### **II.2.10. Oplysninger om alternative tilbud**

Alternative tilbud vil blive taget i betragtning: ja

### **II.2.11. Oplysninger om optioner**

Optioner: nej

### **II.2.13. Oplysninger om EU-midler**

Udbuddet vedrører et EU-finansieret projekt og/eller program: nej

### **II.2.14. Yderligere oplysninger**

## **Del III: Juridiske, økonomiske, finansielle og tekniske oplysninger**

---

### **III.1. Betingelser for deltagelse**

#### **III.1.2. Økonomisk og finansiel kapacitet**

Udvælgelseskriterier som angivet i udbudsmaterialet

#### **III.1.3.**

## Teknisk og faglig kapacitet

Udvælgelseskriterier som angivet i udbudsmaterialet

### Del IV: Procedure

---

#### IV.1. Beskrivelse

##### IV.1.1. Proceduretype

Offentligt udbud

##### IV.1.3. Oplysninger om rammeaftale eller dynamisk indkøbssystem

##### IV.1.8. Oplysninger om GPA-aftalen om offentlige udbud

Dette udbud er omfattet af GPA-aftalen: ja

#### IV.2. Administrative oplysninger

##### IV.2.2. Frist for modtagelse af bud eller ansøgninger om deltagelse

Dato: 03/09/2021

##### IV.2.3. Forventet dato for afsendelse af opfordringer til at afgive bud eller at deltage til udvalgte ansøgere

##### IV.2.4. Sprog, der må benyttes ved afgivelse af tilbud eller ansøgninger om deltagelse

Tysk

##### IV.2.6. Minimumsperiode, i hvilken den bydende er forpligtet af sit bud

Varighed i måneder: 5 (fra den anførte dato for modtagelse af bud)

##### IV.2.7. Betingelser for åbning af bud

Dato: 10/09/2021 Tidspunkt: 10:00

Sted:

Finanzverwaltung

Steinbruchstraße 18

7001 Chur

Oplysninger om adgangsberettigede personer og fremgangsmåde ved åbning af bud:

Sitzungszimmer Nr. 04.043 im 4. Stock.

### Del VI: Supplerende oplysninger

---

#### VI.1. Oplysninger om gentagelse

Dette er et tilbagevendende offentligt indkøb: nej

#### VI.3. Yderligere oplysninger

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Grundsätzliche Anforderungen: Gemäss SubG.

Sonstige Angaben: Auskunftsstelle: Finanzverwaltung Graubünden, Telefon 081 257 32 14, E-

Mail: [marco.prinz@five.gr.ch](mailto:marco.prinz@five.gr.ch) (allgemeine Auskünfte zu simap unter [www.simap.ch](http://www.simap.ch) in der

Rubrik „Support“).

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen seit Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Graubünden, Obere Plessurstraße 1, 7001 Chur, schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren sowie deren Begründung mit Angabe der Beweismittel zu enthalten.

Schlusstermin / Bemerkungen: Die Offerten sind mit der Post aufzugeben. Angebote ohne Stempel einer schweizerischen Poststelle oder mit unvollständig ausgefüllten oder abgeänderten Formularen sowie Eingaben ohne die verlangten Beilagen oder ohne den verlangten Vermerk (Ziff. 2.2 Projekttitel der Beschaffung) auf dem Eingabekouvert sind ungültig.

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen): Die Fragen werden bis 30. Juli beantwortet.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 7.7.2021, Dok. 1206457. Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 23.7.2021.

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab 7.7.2021 bis 3.9.2021.

#### **VI.4. Klageprocedurer**

##### **VI.4.1. Organ med ansvar for klageprocedurerne**

Officielt navn: Bundesverwaltungsgericht

Postadresse: Postfach

By: St. Gallen

Postnummer: 9023

Land: Schweiz

##### **VI.5. Dato for afsendelse af denne bekendtgørelse**

07/07/2021